

Hơn 80 chính trị gia, tổ chức Quốc Tế và nhà hoạt động Dân Sự đòi công lý cho Đồng Tâm

Thư ngỏ về phiên tòa xét xử dân Đồng Tâm

Các luật sư của Luật sư đã ký một lá thư chung cùng với 46 người khác để bày tỏ mối quan tâm nghiêm trọng về phiên tòa xét xử các công dân Đồng Tâm, được tổ chức tại Việt Nam từ ngày 7 đến ngày 14 tháng 9 năm 2020. Trong suốt phiên tòa, các quyền của người bào chữa, bao gồm các quyền và đặc quyền của các luật sư bào chữa, đã không được tôn trọng.

Theo thông tin của chúng tôi, các luật sư bào chữa đã không được tiếp cận với thân chủ của họ cho đến khi bị cáo buộc và sau đó chỉ có sự chứng kiến của quản giáo, vi phạm nguyên tắc bảo mật giữa luật sư và thân chủ. Ngoài ra, hồ sơ vụ án không được tiếp cận với các luật sư bào chữa cho đến vài ngày trước phiên tòa, và chỉ sau khi Đoàn Luật sư Hà Nội can thiệp và yêu cầu được tiếp cận. Hơn nữa, 19 trong số 29 bị cáo đã bị tra tấn để buộc phải nhận tội và công an đã có hành vi đe dọa, sách nhiễu đối với một số luật sư trong và ngoài tòa án Hà Nội. Các luật sư bào chữa không được thảo luận với thân chủ trong quá trình tố tụng tại tòa, ngoại trừ trong ngày thứ hai của phiên tòa. Những vi phạm khác của các luật sư bào chữa có thể được tìm thấy trong bức thư ngỏ.

Trong thư, Luật sư Luật sư và những người ký tên kêu gọi Thủ tướng Việt Nam tôn trọng đầy đủ quyền của người bào chữa trước, trong và sau quá trình tố tụng kháng nghị.

Thư tiếng Việt

Ngày 8 tháng Mười, 2020

Nguyễn Xuân Phúc

Thủ Tướng Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam

16 Lê Hồng Phong

Ba Đình Hà Nội VIỆT NAM

V/v: Phiên xử Đồng Tâm

Kính gửi Thủ tướng,

Chúng tôi viết thư này để bày tỏ mối quan tâm nghiêm trọng về phiên xử người dân Đồng Tâm từ ngày 7 đến ngày 14 tháng Chín năm 2020.

Trước khi phiên xử bắt đầu, vào ngày 3 tháng Chín, 13 luật sư bào chữa có gửi thư yêu cầu chánh án hoãn phiên tòa và mở lại cuộc điều tra sự vụ. Lá thư dài 7 trang đã đưa ra những điểm không rõ ràng và mâu thuẫn trong hồ sơ điều tra.

Trong suốt phiên xử, quyền hạn của các bị cáo, bao gồm luôn cả quyền hạn và đặc quyền của luật sư bào chữa, đã không được tôn trọng, theo Điều 14 của Công Ước Quốc Tế về Quyền Dân Sự và Chính Trị mà Việt Nam đã ký kết vào năm 1982. Sau đây là một số việc điển hình:

- Luật sư bào chữa không được gặp thân chủ cho tới khi có bản cáo trạng, và sau đó chỉ được gặp với sự có mặt của quản giáo, vi phạm nguyên tắc riêng tư của luật sư và thân chủ.
- Hồ sơ vụ án không được cung cấp cho luật sư bào chữa cho đến khi vài ngày trước phiên tòa, và chỉ được đưa khi Hiệp Hội Luật Sư Hà Nội can thiệp.

- Luật sư bào chữa không được hội ý với thân chủ trong phiên tòa, chỉ trừ trong ngày thứ nhì của phiên xử.
- Gia đình của các bị cáo không được cho vào dự phiên tòa
- Phim gọi là “tài liệu” do Bộ Công An thực hiện được trình chiếu khi phiên tòa bắt đầu, nghiêng về việc chứng minh các bị cáo là có tội
- 19 trong số 29 bị cáo bị tra tấn để buộc phải nhận tội.
- Người của Công An hăm dọa và xách nhiễu một số luật sư bên trong và bên ngoài tòa án Hà Nội.
- Tòa từ chối không cho một số nhân chứng vào tòa theo yêu cầu của các luật sư bào chữa.
- Không có sự kiện tái dựng để soi sáng tình huống xoay quanh cái chết của cụ Lê Đình Kinh và 3 nhân viên cảnh sát.
- Ký giả độc lập người Việt và ký giả ngoại quốc không được tham dự phiên xử, vi phạm nguyên tắc cơ bản của tranh luận mở.

Quyền tiếp cận luật sư và các biện pháp bảo vệ tư pháp hình sự đã được trân trọng ghi vào Nguyên Tắc Cơ Bản của Liên Hiệp Quốc về Vai Trò của Luật Sư.

Các bị cáo với bản án nặng nề nhất (tử hình, tù chung thân, án tù dài hạn) đã quyết định kháng án. Với tất cả những điều sai trái quy tắc xảy ra, chúng tôi kêu gọi ông hãy tôn trọng quyền hạn của các bị cáo trước khi, trong khi, và sau khi việc kháng án diễn ra, tuân thủ theo Điều 14 của Công Ước và Nguyên Tắc Cơ Bản.

Kết án con người tội tử hình trong những điều kiện thế này là điều không chấp nhận được, nhất là từ lần “rà soát định kỳ phổ quát” vừa rồi, nhiều quốc gia đã kêu gọi Việt Nam bãi bỏ án tử hình.

Việc phát triển bền vững của một quốc gia không thể diễn ra khi thiếu một nền tư pháp công bằng, độc lập.

Đồng ký tên,

Giới Chính Trị Gia:

Bà Maria Arena, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Bỉ

Bà Saskia Bricmont, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Bỉ

Bà Frédérique Ries, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Bỉ

Hon. Judy A. Sgro, Dân biểu Quốc Hội, Chủ tịch Ủy ban Giao Thương Quốc Tế, Cựu Bộ Trưởng về Quốc Tịch & Di Trú, Canada

Bà Anna Cavazzini, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Đức

Ông Michael Gahler, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Đức

Bà Jutta Paulus, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Đức

Ông Ingo Röthlingshöfer, Thị trưởng Tp. Neustadt, Đức

Bà Alviina Alametsä, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Hòa Lan

Ông Jean-Luc von Arx, Nghị viên Tp. Geneva, Thụy Sĩ

Bà Delphine Bachmann, Dân biểu Nghị viện Geneva, Chủ tịch Đảng Dân Chủ-Thiên Chúa Giáo, Thụy Sĩ

Bà Patricia Bidaux-Rodriguez, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Bà Claude Bocquet-Thonney, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Bà Natacha Buffet-Desfayes, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Bà Alia Chaker Mangeat, Luật sư, Nghị viên Tp. Geneva, Thụy Sĩ

Ông Sébastien Desfayes, Dân biểu Nghị Viện Geneva, Thụy Sĩ

Ông Jean-Marc Guinchard, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Ông Vincent Maître, Luật sư, Dân biểu Nghị viện Geneva, Nghị viên Bern, Thụy Sĩ

Bà Christina Meissner, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Ông Souheil Sayegh, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ

Ông Alexandre de Senarclens, Dân biểu Nghị viện Geneva, Thụy Sĩ
Ông Philippe Schwarm, Thị Trưởng thành phố Prégny-Chambésy, Thụy Sĩ
Hon. Chris Hayes, Dân Biểu Quốc Hội Liên Bang, Phó Chủ tịch Ủy Ban Nhân Quyền, Úc
Châu
Hon. Julian Hill, Dân Biểu Quốc Hội Liên Bang, Phó chủ tịch Ủy Ban liên tịch Tài Khoản
Công và Kiểm Toán, Úc Châu
Hon. Luke Donnellan, Dân Biểu Tiểu Bang Victoria, Bộ Trưởng Bộ Bảo Vệ Trẻ Em, Người
Già và Người Tàn Tật, Úc Châu
TS Kiều Tiến Dũng, Dân Biểu Tiểu Bang Victoria, Úc Châu
Ông Brando Benifei, Dân biểu Nghị Viện Châu Âu, Ý

Tổ Chức Quốc Tế:

Bà Cécile Auriol, Thành viên Hội Đoàn Quản Trị ACAT Bỉ Quốc
Bà Nathalie Seff, Giám đốc Điều hành, ACAT Pháp
Ông Christoph Schürhaus, ACAT Đức
Ông Dominique Joris, ACAT Thụy Sĩ
Ông Matthew Bugher, Giám Đốc các Chương Trình Á Châu, ARTICLE 19
Ông Nguyễn Lê Hùng, Hội Bầu Bí Tương Thân
Ông Nguyễn Văn Đài, Chủ tịch, Hội Anh Em Dân Chủ
Ông Jean-Marc Comte, Phó Chủ Tịch, Ủy Ban Thụy Sĩ-Việt Nam (Cosunam)
Bà Doreen Chen, Destination Justice
Ông Nguyễn Văn Hải, Câu Lạc Bộ Nhà Báo Tự Do
Bác sĩ Uta Kölle, German Doctors, Bieberach, Đức
Bà Sara Brandt, Cố vấn Chính trị, Globalt Fokus
Bà Sophie de Graaf, Giám đốc, Lawyers for Lawyers
Bà Catherine Morris, Giám Đốc Điều Hành, Quan Sát Quyền Luật Sư Canada
Ông Christophe Deloire, Tổng Thư Ký, Ký Giả Không Biên Giới
Ông Peter Dahlin, Giám đốc, Safeguard Defenders
Ông Đỗ Hoàng Điềm, Chủ tịch, Đảng Việt Tân
Ông Benjamin Ismaïl, Watchdogs Unleashed

Giới Hoạt Động Dân Sự:

Đức Giáo Mục phó Otto Georgens, Giáo phận Speyer, Đức
Tiến sĩ Markus Leniger, Katholische Akademie Schwerte, Đức
Linh mục Peter Bernd, Linh mục Chánh xứ, Baselland, Đức
Quản hạt Alban Meißner, Ludwigshafen, Đức
Giáo sư, Tiến sĩ Mathias Seifert, Hochschule Fresenius, Idstein, Đức
Quản hạt Johannes Pioth, Giáo phận Speyer, Đức
Ông Markus Herr, Phát ngôn nhân Giáo phận Speyer, Đức
Tiến sĩ Thomas Fandel, Giáo phận Speyer, Đức
Tiến sĩ Thomas Kiefer, Giáo phận Speyer, Đức
Tiến Sĩ Stefan Breiter, Hội Đồng Giáo xứ Peter và Paul, Witten/Wetter/Sprockhövel, Đức
Tiến sĩ Christoph Götz, Tu viện Neustadt, Đức
Giáo sư, Tiến sĩ Joachim Schmiedl, Valendar, Đức
Giáo sư, Bác sĩ Stefan Grüne, Bác sĩ trưởng, Neustadt, Đức
Giáo sư, Tiến sĩ Gerd Morgenschweis, Essen, Đức
Bác sĩ Helene Kamb, Đức
Linh mục Jürgen Streuer, Münster, Đức
Tiến sĩ Ingo Grabowsky, Đức
Luật sư Hans Kamb, Đức
Tiến sĩ Anselm Hohmann, Đức
Đức Ông, Tiến sĩ Christoph Kohl, Giáo Phận Speyer, Đức
Bác sĩ Anke Schauer, Đức
Bác sĩ Wolfgang Ortner, Đức
Bác sĩ Christian Kämmerer, Đức
Bác sĩ Alexander Hammer, Đức
Tiến sĩ Walter Zwick, Speyer, Đức
Tiến sĩ Wilhelm Dreyer, Speyer, Đức
Tiến sĩ Joachim Sommer, Ludwigshafen, Đức
Tiến sĩ Damian Bieger, Đức
Bác sĩ Joachim Gehrman, Dortmund, Đức
Bác sĩ Dankwart Kölle, Bieberach, Đức

Ông Helmut Hofrichter, Luật Sư, Neustadt, Đức
Bác sĩ tâm lý Katharina Hofrichter, Neustadt, Đức
Ông Hartwig Witthöft, cựu hiệu trưởng, Neustadt, Đức
Ông François Longchamp, cựu thành viên hội đồng quốc gia Geneva, Thụy Sĩ
Ông Ali Benouari, cựu Bộ trưởng Tài Chính tại Algeria, Thụy Sĩ
Ông Michel Rossetti, cựu Thị trưởng Tp. Geneva, Thụy Sĩ
Ông Marcel Monney, cựu Thị trưởng Tp. Grand-Saconnex, Thụy Sĩ
Bà Elizabeth Boehler-Goodship, cựu Thị Trưởng Tp Grand-Saconnex, Thụy Sĩ
Ông Bernard Favre, Thành viên Cosunam, Thụy Sĩ
Bà Pascale Berry-Wavre, Thành viên Cosunam, Thụy Sĩ
Ông Michel Goenczy, Viên chức cao cấp, Thụy Sĩ
Ông Philippe Souaille, Ký giả, nhà làm phim, Thụy Sĩ
Ông Bertrand Staempli, cựu Phát ngôn nhân phi trường Geneva, Thụy Sĩ
Ông Pierre Martin-Achard, luật sư, Thụy Sĩ

(1) Nguyên Tắc Cơ Bản của Liên Hiệp Quốc về Vai Trò của Luật Sư mô tả ngắn gọn các chuẩn mực quốc tế liên hệ đến các khía cạnh then chốt của quyền được có luật sư độc lập. Các Nguyên Tắc Cơ Bản đã được đồng thuận và chấp nhận bởi Hội Nghị LHQ lần thứ Tám về Ngăn Ngừa Tội Phạm và Đối Xử với Can Phạm tại Havana, Cuba vào ngày 7 tháng Chín, 1990. Theo sau đó, Đại Hội Đồng LHQ đã “hoan nghênh” các Nguyên Tắc Cơ Bản trong nghị quyết “Nhân quyền trong việc quản trị tư pháp”, được chấp nhận không phải bỏ phiếu vào ngày 18 tháng Mười Hai, 1990 ở cả hai phiên họp Ủy Ban lần thứ Ba và phiên họp khoáng đại của Đại Hội Đồng.

Nguồn: <https://lawyersforlawyers.org/joint-letter-on-the-trial-of-citizens-of-dong-tam/>

Thư tiếng Anh: <https://lawyersforlawyers.org/wp-content/uploads/2020/10/08-10-2020-Dong-Tam-Joint-Letter.pdf>

www.vietnamvanhien.net